
**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le vendredi 19 juin 2015 à 8 h 30
405, avenue Ogilvy, bureau 200.80 - Salle du directeur**

PRÉSENCES :

Anie SAMSON, Maire d'arrondissement
Mary DEROS, Conseillère de la ville - district de Parc-Extension
Frantz BENJAMIN, Conseiller de la ville - district de Saint-Michel
Sylvain OUELLET, Conseiller de la ville - district de François-Perrault

ABSENCES :

Elsie LEFEBVRE, Conseillère de la ville - district de Villeray

AUTRES PRÉSENCES :

Monsieur Stéphane CHÉNIER, Directeur d'arrondissement
Madame Isabel ASSUNÇÃO, Directrice de la culture / des sports / des loisirs et
du développement social
Monsieur Benoit LACROIX, Directeur de l'aménagement urbain et des services aux
entreprises
Me Danielle LAMARRE TRIGNAC, Chef de division Relations avec les citoyens /
communications et greffe et Secrétaire d'arrondissement
Monsieur Michel JOBIN, Directeur des travaux publics
Madame Brigitte BEAUDREULT, Directrice des services administratifs

10.01 - Ouverture de la séance

Le président déclare la séance ouverte à 8 h 30.

CA15 14 0226

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par Anie SAMSON

appuyé par Mary DEROS
Elsie LEFEBVRE
Frantz BENJAMIN
Sylvain OUELLET

et résolu :

d'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire, tel que proposé.

Adopté à l'unanimité.

10.02

10.03 - Période de questions du public

À 8 h 40, le président du conseil d'arrondissement appelle l'article de l'ordre du jour relatif à la « Période de questions du public ». Aucune question n'est soulevée et la période de questions du public est close.

10.04 - Période de questions des membres du conseil

À 8 h 40, le président appelle l'article de l'ordre du jour relatif à la « Période de questions des membres du conseil ». Aucune question n'est soulevée et la période de questions est close.

CA15 14 0227

Octroyer un contrat à Hewitt Equipement ltée, plus bas soumissionnaire conforme, pour la location d'une rétrocaveuse de marque Carterpillar 430F2, 2015, pour une période de 60 mois, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 324 436,46 \$ incluant les taxes. Appel d'offre public 15-14452 (3 soumissionnaires).

Il est proposé par Anie SAMSON

appuyé par Sylvain OUELLET

et résolu :

1. d'octroyer un contrat à Hewitt Equipement ltée, plus bas soumissionnaire conforme, pour la location d'une rétrocaveuse pour une période de 60 mois débutant le 1^{er} octobre 2015 et se terminant le 30 septembre 2020, aux prix de sa soumission, soit au montant total approximatif de 324 436,36 \$, taxes incluses, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant, conformément aux documents de l'appel d'offres 15-14452;
2. d'imputer cette dépense conformément aux informations inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.01 1150347001

CA15 14 0228

Octroyer un contrat à Signalisation Kalitec inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 58 447,54 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de 15 afficheurs de vitesse avec message variable, comprenant un analyseur de circulation intégré - appel d'offres sur invitation 15-14491 (3 soumissionnaires).

Il est proposé par Anie SAMSON

appuyé par Frantz BENJAMIN

et résolu :

1. d'octroyer un contrat à Signalisation Kalitec inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 58 447,54 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de 15 afficheurs de vitesse avec message variable, comprenant un analyseur de circulation intégré - appel d'offres sur invitation 15-14491 (3 soumissionnaires);
2. d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.02 1155883002

CA15 14 0229

Octroyer un contrat à Trafic Innovation inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 54 843,08 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de 500 bollards visant à protéger et entretenir les espaces de verdissement et les saillies - appel d'offres sur invitation 15-14493.

Il est proposé par Anie SAMSON

appuyé par Mary DEROS

et résolu :

1. d'octroyer un contrat à Trafic Innovation inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 54 843,08 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de 500 bollards visant à protéger et entretenir les espaces de verdissement et les saillies - appel d'offres sur invitation 15-14493;
2. d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.03 1155883003

CA15 14 0230

Octroyer un contrat à Construction Soter inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux d'aménagement de dos d'âne allongés par fraisage à chaud sur différentes rues de l'arrondissement, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 369 391,40 \$, incluant les taxes et les contingences - appel d'offres public PRR-15-05 (3 soumissionnaires).

Il est proposé par Anie SAMSON

appuyé par Mary DEROS

et résolu :

1. d'autoriser une dépense de 423 085 31 \$, incluant les taxes, les contingences et les incidences, et de voter des crédits de 386 333,28 \$, pour l'exécution de travaux d'aménagement de dos d'âne allongés par fraisage à chaud sur différentes rues de l'arrondissement, aux fins de la réalisation du programme de réfection routière 2015 de l'arrondissement;
2. d'accorder à Construction Soter inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 369 391,40 \$, incluant les taxes et les contingences, conformément aux documents d'appels d'offres préparés pour ce contrat (appel d'offres public PRR-15-05);
3. d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.04 1151124004

CA15 14 0231

Voter des crédits de 350 000 \$ pour la réalisation de travaux préparatoires sous la maîtrise d'oeuvre de la Division de la voirie de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension en préparation aux programmes de réfection routière et de reconstruction mineure de trottoirs.

Il est proposé par Anie SAMSON

appuyé par Mary DEROS

et résolu :

1. de voter des crédits de 350 000 \$ pour la réalisation de travaux préparatoires sous la maîtrise d'oeuvre de la Division de la voirie de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension en préparation aux programmes de réfection routière et de reconstruction mineure de trottoirs;

2. d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.01 1152897001

CA15 14 0232

Édicter une ordonnance en vertu de l'article 516 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283), autorisant l'installation d'une enseigne publicitaire à des fins sociocommunautaires. Demande de permis 3001013347.

Il est proposé par Anie SAMSON

appuyé par Frantz BENJAMIN

et résolu :

d'édicter, en vertu de l'article 516 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension (01-283), l'ordonnance autorisant l'installation d'une enseigne publicitaire à des fins sociocommunautaires sur la propriété située au 8833, boulevard Saint-Michel (demande de permis 3001013347), aux conditions suivantes :

- qu'elle ait 2,43 mètres de largeur par 1,22 mètre de hauteur;
- qu'elle respecte un dégagement vertical minimal de 2,4 mètres afin de respecter le dégagement vertical requis lorsqu'implanté à une distance inférieure à 5 mètres de la courbe de la chaussée de la voie publique à l'intersection;
- que l'enseigne soit enlevée au plus tard 15 jours suite au déménagement de l'organisme Maison d'Haïti dans leur nouveau bâtiment.

Adopté à l'unanimité.

40.01 1151010015

CA15 14 0233

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement, la création d'une murale sur une portion du mur latéral nord du bâtiment situé au 7060, avenue Bloomfield.

Il est proposé par Anie SAMSON

appuyé par Mary DEROS

et résolu :

d'approuver conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A) de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, le document intitulé « Rencontre entre les cultures », estampillé par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises en date du 9 juin 2015, déposé en soutien à la demande de permis et visant la création d'une murale sur une portion du mur latéral nord du bâtiment situé au 7060, avenue Bloomfield et de suggérer que l'œuvre soit peinte sur un panneau de bois qui sera ensuite fixé au mur.

Adopté à l'unanimité.

40.02 1151010013

CA15 14 0234

Adopter le premier projet de résolution numéro PP15-14007 pour la création d'une murale sur une portion du mur latéral nord du bâtiment situé au 7060, avenue Bloomfield en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003).

Il est proposé par Anie SAMSON

appuyé par Mary DEROS

et résolu :

1. d'adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension (RCA04-14003) et ce, malgré les dispositions de l'article 95 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Villeray- Saint-Michel-Parc-Extension (01-283), une résolution à l'effet d'accorder la demande d'autorisation pour la création d'une murale sur une portion du mur latéral nord du bâtiment situé au 7060, avenue Bloomfield et de suggérer que l'œuvre soit peinte sur un panneau de bois qui sera ensuite fixé au mur. Toute autre disposition réglementaire non incompatible avec la présente autorisation s'applique;
2. de mandater la secrétaire d'arrondissement afin de fixer une date et une heure pour la tenue d'une assemblée de consultation relative à ce projet de résolution.

Adopté à l'unanimité.

40.03 1151010014

Levée de la séance

À 9 h 05 la séance est levée.

70.01

Les résolutions consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

Anie SAMSON
Maire d'arrondissement

Danielle LAMARRE TRIGNAC
Chef de division Relations avec les
citoyens / communications et greffe et
Secrétaire d'arrondissement

J'approuve toutes les résolutions, tous les règlements et ordres contenus au présent procès-verbal comme si je les avais signés individuellement.

Anie SAMSON
Maire d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 7 juillet 2015.